



**TWV/48/34**

**ORIGINAL:** English

**DATE:** May 22, 2014

**INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

Geneva

**TECHNICAL WORKING PARTY FOR VEGETABLES**

**Forty-Eighth Session  
Paestum, Italy, June 23 to 27, 2014**

COMMENTS CONCERNING THE DRAFT TEST GUIDELINES FOR LENTIL  
(DOCUMENT TG/210/2(PROJ.2))

*Document prepared by an expert from France*

*Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance*

This document contains a working draft with comments of document TG/210/2(proj.2).



TG/210/2 (proj 2)  
ORIGINAL: english  
DATE: 18/03/2014

**INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

Geneva

DRAFT

**LENTIL**  
UPOV Code : **LENSS\_CUL**  
*Lens culinaris* Medik.

**GUIDELINES**

**FOR THE CONDUCT OF TESTS**

**FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY**

*prepared by experts from France*

*to be considered by the*

*Technical Working Party for Vegetables at its forty-seventh session,  
to be held in Paestum, Italy, from June 23 to 27, 2014*

Alternative Names:\*

Botanical name	English	French	German	Spanish
<i>Lens culinaris</i> Medik.	Lentil	Lentille	Linse	Lenteja

The purpose of these guidelines ("Test Guidelines") is to elaborate the principles contained in the General Introduction (document TG/1/3), and its associated TGP documents, into detailed practical guidance for the harmonized examination of distinctness, uniformity and stability (DUS) and, in particular, to identify appropriate characteristics for the examination of DUS and production of harmonized variety descriptions.

**ASSOCIATED DOCUMENTS**

These Test Guidelines should be read in conjunction with the General Introduction and its associated TGP documents.

\* These names were correct at the time of the introduction of these Test Guidelines but may be revised or updated. [Readers are advised to consult the UPOV Code, which can be found on the UPOV Website ([www.upov.int](http://www.upov.int)), for the latest information.]

<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>PAGE</u>
1. SUBJECT OF THESE TEST GUIDELINES .....	4
2. MATERIAL REQUIRED.....	4
3. METHOD OF EXAMINATION .....	4
3.1 Number of Growing Cycles .....	4
3.2 Testing Place.....	4
3.3 Conditions for Conducting the Examination .....	4
3.4 Test Design .....	4
3.5 Additional Tests.....	5
4. ASSESSMENT OF DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY .....	5
4.1 Distinctness .....	5
4.2 Uniformity .....	6
4.3 Stability.....	6
5. GROUPING OF VARIETIES AND ORGANIZATION OF THE GROWING TRIAL .....	6
6. INTRODUCTION TO THE TABLE OF CHARACTERISTICS .....	7
6.1 Categories of Characteristics .....	7
6.2 States of Expression and Corresponding Notes .....	7
6.3 Types of Expression.....	8
6.4 Example Varieties .....	8
6.5 Legend .....	8
7. TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES .....	8
8. EXPLANATIONS ON THE TABLE OF CHARACTERISTICS.....	14
8.1 Explanations covering several characteristics .....	14
8.2 Explanations for individual characteristics .....	14
9. LITERATURE .....	17
10. TECHNICAL QUESTIONNAIRE .....	18

## 1. SUBJECT OF THESE TEST GUIDELINES

These Test Guidelines apply to all varieties of *Lens culinaris* Medik.

## 2. MATERIAL REQUIRED

2.1 The competent authorities decide on the quantity and quality of the plant material required for testing the variety and when and where it is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities and phytosanitary requirements are complied with.

2.2 The material is to be supplied in the form of seed.

2.3 The minimum quantity of plant material, to be supplied by the applicant, should be :

500 g or at least 10 000 seeds

The seed should meet the minimum requirements for germination, species and analytical purity, health and moisture content, specified by the competent authority. In cases where the seed is to be stored, the germination capacity should be as high as possible and should, be stated by the applicant.

2.4 The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor, nor affected by any important pest or disease.

2.5 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

## 3. METHOD OF EXAMINATION

### 3.1 Number of Growing Cycles

The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles.

### 3.2 Testing Place

Tests are normally conducted at one place. In the case of tests conducted at more than one place, guidance is provided in TGP/9 "Examining Distinctness".

### 3.3 Conditions for Conducting the Examination

3.3.1 The tests should be carried out under conditions ensuring satisfactory growth for the expression of the relevant characteristics of the variety and for the conduct of the examination.

### 3.4 Test Design

3.4.1 Each test should be designed to result in a total of at least 100 plants.

3.4.2 The design of the tests should be such that plants or parts of plants may be removed for measurement or counting without prejudice to the observations which must be made up to the end of the growing cycle.

### 3.5 Additional Tests

Additional tests, for examining relevant characteristics, may be established.

## 4. ASSESSMENT OF DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY

### 4.1 Distinctness

#### *4.1.1 General Recommendations*

It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines.

#### *4.1.2 Consistent Differences*

The differences observed between varieties may be so clear that more than one growing cycle is not necessary. In addition, in some circumstances, the influence of the environment is not such that more than a single growing cycle is required to provide assurance that the differences observed between varieties are sufficiently consistent. One means of ensuring that a difference in a characteristic, observed in a growing trial, is sufficiently consistent is to examine the characteristic in at least two independent growing cycles.

#### *4.1.3 Clear Differences*

Determining whether a difference between two varieties is clear depends on many factors, and should consider, in particular, the type of expression of the characteristic being examined, i.e. whether it is expressed in a qualitative, quantitative, or pseudo-qualitative manner. Therefore, it is important that users of these Test Guidelines are familiar with the recommendations contained in the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness.

#### *4.1.4 Number of Plants / Parts of Plants to be Examined*

Unless otherwise indicated, for the purposes of distinctness, all observations on single plants should be made on 20 plants or parts taken from each of 20 plants and any other observations made on all plants in the test, disregarding any off-type plants.

#### *4.1.5 Method of Observation*

The recommended method of observing the characteristic for the purposes of distinctness is indicated by the following key in the second column of the Table of Characteristics (see document TGP/9 “Examining Distinctness”, Section 4 “Observation of characteristics”):

- MG: single measurement of a group of plants or parts of plants
- MS: measurement of a number of individual plants or parts of plants
- VG: visual assessment by a single observation of a group of plants or parts of plants
- VS: visual assessment by observation of individual plants or parts of plants

Type of observation: visual (V) or measurement (M)

“Visual” observation (V) is an observation made on the basis of the expert’s judgment. For the purposes of this document, “visual” observation refers to the sensory observations of the experts and, therefore, also includes smell, taste and touch. Visual observation includes observations

where the expert uses reference points (e.g. diagrams, example varieties, side-by-side comparison) or non-linear charts (e.g. color charts). Measurement (M) is an objective observation against a calibrated, linear scale e.g. using a ruler, weighing scales, colorimeter, dates, counts, etc.

Type of record: for a group of plants (G) or for single, individual plants (S)

For the purposes of distinctness, observations may be recorded as a single record for a group of plants or parts of plants (G), or may be recorded as records for a number of single, individual plants or parts of plants (S). In most cases, "G" provides a single record per variety and it is not possible or necessary to apply statistical methods in a plant-by-plant analysis for the assessment of distinctness."

In cases where more than one method of observing the characteristic is indicated in the Table of Characteristics (e.g. VG/MG), guidance on selecting an appropriate method is provided in document TGP/9, Section 4.2.

#### 4.2 Uniformity

4.2.1 It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding uniformity. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:

4.2.2 The assessment of uniformity should be according to the recommendations for cross-pollinated varieties in the General Introduction.

#### 4.3 Stability

4.3.1 In practice, it is not usual to perform tests of stability that produce results as certain as those of the testing of distinctness and uniformity. However, experience has demonstrated that, for many types of variety, when a variety has been shown to be uniform, it can also be considered to be stable.

4.3.2 Where appropriate, or in cases of doubt, stability may be further examined by testing a new seed stock to ensure that it exhibits the same characteristics as those shown by the initial material supplied.

### 5. GROUPING OF VARIETIES AND ORGANIZATION OF THE GROWING TRIAL

5.1 The selection of varieties of common knowledge to be grown in the trial with the candidate varieties and the way in which these varieties are divided into groups to facilitate the assessment of distinctness are aided by the use of grouping characteristics.

5.2 Grouping characteristics are those in which the documented states of expression, even where produced at different locations, can be used, either individually or in combination with other such characteristics: (a) to select varieties of common knowledge that can be excluded from the growing trial used for examination of distinctness; and (b) to organize the growing trial so that similar varieties are grouped together.

5.3 The following have been agreed as useful grouping characteristics:

- (a) Cotyledon: color (characteristic 1);
- (b) Plant: anthocyanin coloration (characteristic 3);
- (c) Flower: color of standard (characteristic 11 12);
- (d) ~~Dry seed : width (characteristic 21);~~
- (e) ~~Dry seed: number of colors (characteristic 23);~~
- (d) Dry seed: main color of testa seed (characteristic 19 24);

Characteristics "Dry seed : width" and "dry seed : weight" are correlated → Cancellation of the characteristic "Dry seed : width"

- (e) Dry seed : weight (characteristic 21 ~~26~~)  
 (f) Time of flowering (characteristic 22 ~~27~~)

5.4 Guidance for the use of grouping characteristics, in the process of examining distinctness, is provided through the General Introduction and document TGP/9 "Examining Distinctness".

## 6. INTRODUCTION TO THE TABLE OF CHARACTERISTICS

### 6.1 Categories of Characteristics

#### 6.1.1 Standard Test Guidelines Characteristics

Standard Test Guidelines characteristics are those which are approved by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances.

#### 6.1.2 Asterisked Characteristics

Asterisked characteristics (denoted by \*) are those included in the Test Guidelines which are important for the international harmonization of variety descriptions and should always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate.

### 6.2 States of Expression and Corresponding Notes

6.2.1 States of expression are given for each characteristic to define the characteristic and to harmonize descriptions. Each state of expression is allocated a corresponding numerical note for ease of recording of data and for the production and exchange of the description.

6.2.2 In the case of qualitative and pseudo-qualitative characteristics (see Chapter 6.3), all relevant states of expression are presented in the characteristic. However, in the case of quantitative characteristics with 5 or more states, an abbreviated scale may be used to minimize the size of the Table of Characteristics. For example, in the case of a quantitative characteristic with 9 states, the presentation of states of expression in the Test Guidelines may be abbreviated as follows:

State	Note
small	3
medium	5
large	7

However, it should be noted that all of the following 9 states of expression exist to describe varieties and should be used as appropriate:

State	Note
very small	1
very small to small	2
small	3
small to medium	4
medium	5
medium to large	6
large	7
large to very large	8
very large	9

6.2.3 Further explanation of the presentation of states of expression and notes is provided in document TGP/7 “Development of Test Guidelines”.

### 6.3 Types of Expression

An explanation of the types of expression of characteristics (qualitative, quantitative and pseudo-qualitative) is provided in the General Introduction.

### 6.4 Example Varieties

Where appropriate, example varieties are provided to clarify the states of expression of each characteristic.

### 6.5 Legend

(\*) Asterisked characteristic – see Chapter 6.1.2

QL Qualitative characteristic – see Chapter 6.3

QN Quantitative characteristic – see Chapter 6.3

PQ Pseudo-qualitative characteristic – see Chapter 6.3

MG, MS, VG, VS – see Chapter 4.1.5

(+) See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.

Highlighted and underlined : additions proposed

~~Highlighted and strikethrough~~ : deletions

**Highlighted in green** : variety present in PLUTO

**Written in red** : variety present in PLUTO, with the status “EXPIRED”, “SURRENDERED”, “TERMINATED” everywhere

**Written in blue** : variety unknown in PLUTO (and also in CPVO variety finder)

**➔Proposition to keep only the example varieties highlighted in green as the varieties written in red or in blue are “available to all”**

## 7. TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTERES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1.</b>	<b>VG</b>	<b>Cotyledon: color</b>	<b>Cotyledon : couleur</b>	<b>Keimblatt: Farbe</b>	<b>Cotiledón: color</b>	
(*)						
<b>QL</b> <b>PQ</b>	orange	orange	orange	naranja	<b>Lentillon rosé d'hiver</b> Rozovaya , Rosana	1
	greenish yellow	jaune verdâtre	grünlichgelb	amarillo verdoso	<b>Anicia, Mariette,</b> <b>Petrovskaya 4/105</b>	2
	green	vert	grün	verde	<b>Petrovskaya zelenozjornaya</b>	3



		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>2.</b>	<b>VG</b>	<b>Plant: habit</b>	<b>Plante : port</b>	<b>Pflanze: Wuchsform</b>	<b>Planta: porte</b>		
(+)							
<b>QL</b>		erect	érigé	aufrecht	erecto	Petrovskaya 4/105	1
<b>QN</b>		semi erect	demi-érigé	halbaufrecht	semierecto	Anicia	3
		horizontal	horizontal	waagrecht	horizontal	Cheephlic 7/76	5
<b>3.</b>	<b>VG</b>	<b>Plant: anthocyanin coloration</b>	<b>Plante : pigmentation anthocyanique</b>	<b>Pflanze: Anthocyanfärbung</b>	<b>Planta: pigmentación antociánica</b>		
(*)							
<b>QL</b>		absent	absente	fehlend	ausente	PSE 2	1
		present	présente	vorhanden	presente	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	9
<b>4.</b>	<b>VG</b>	<b>Plant: height (at flowering)</b>	<b>Plante : hauteur (à la floraison)</b>	<b>Pflanze: Höhe (zum Zeitpunkt der Blüte)</b>	<b>Planta: altura (en floración)</b>		
(*)							
<b>QN</b>	<b>(a)</b>	short	basse	niedrig	baja	Lentillon rosé d'hiver	3
		medium	moyenne	mittel	media	Anicia, Cheephlic 7/76	5
		tall	haute	hoch	alta	Mariette, Petrovskaya 4/105	7
		very tall	très haute	sehr hoch	muy alta	Vehovskaya	9
<b>5.</b>	<b>VG</b>	<b>Plant: intensity of ramification</b>	<b>Plante : intensité de la ramification</b>	<b>Pflanze: Stärke der Verzweigung</b>	<b>Planta: intensidad de ramificación</b>		
<b>QN</b>		weak	faible	gering	débil	Vehovskaya	3
		medium	moyenne	mittel	media	Cheephlic 7/76	5
		strong	forte	stark	fuerte	Lentillon rosé d'hiver	7
<b>6.</b>	<b>VG</b>	<b>Leaf: shape</b>	<b>Feuille : forme</b>	<b>Blatt: Form</b>	<b>Hoja: forma</b>		
(+)							
<b>PQ</b>		elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Talinskaya 88	1
		ovate	ovale	oval	oval	Petrovskaya 4/105	2
		rectangular	rectangulaire	rechteckig	rectangular	Vehovskaya	3
<b>7.</b>	<b>VG</b>	<b>Leaf: intensity of green color</b>	<b>Feuille : intensité de la couleur verte</b>	<b>Blatt: Intensität der Grünfärbung</b>	<b>Hoja: intensidad del color verde</b>		
(*)							
<b>QN</b>		light	claire	hell	claro	Vehovskaya, Santa	3
		medium	moyenne	mittel	medio	Anicia	5
		dark	foncée	dunkel	oscuro	Lentillon rosé d'hiver, Petrovskaya zelenozjornaya	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<del>8.</del>	<del>VG</del>	<del>Leaf: number of leaflets</del>	<del>Feuille : nombre de folioles</del>	<del>Blatt: Anzahl Fiederblätter</del>	<del>Hoja: número de foliolos</del>	
<del>QN</del>		<del>few</del>	<del>rares</del>	<del>gering</del>	<del>bajo</del>	<del>3</del>
		<del>medium</del>	<del>moyennes</del>	<del>mittel</del>	<del>medio</del>	<del>5</del>
		<del>many</del>	<del>nombreuses</del>	<del>groß</del>	<del>alto</del>	<del>Anicia, Lentillon rosé d'hiver</del>
<del>8.9.</del>	<del>VG</del>	<del>Leaflet: size</del>	<del>Foliole : taille</del>	<del>Fiederblatt: Größe</del>	<del>Foliolo: tamaño</del>	
<del>QN</del>		<del>small</del>	<del>petite</del>	<del>klein</del>	<del>pequeño</del>	<del>Santa</del>
		<del>medium</del>	<del>moyenne</del>	<del>mittel</del>	<del>medio</del>	<del>Anicia</del>
		<del>large</del>	<del>grande</del>	<del>groß</del>	<del>grande</del>	<del>Lentillon rosé d'hiver</del>
<del>9.10.</del>	<del>VG</del>	<del>Raceme : number of flowers per node</del>	<del>Grappe : nombre de fleurs par noeud</del>	<del>Blütenstand: Anzahl Blüten je Knoten</del>	<del>Racimo: número de flores por nudo</del>	
<del>QN</del>		<del>one</del>	<del>une</del>	<del>eine</del>	<del>uno</del>	<del>1</del>
		<del>one to two</del>	<del>une à deux</del>	<del>eine bis zwei</del>	<del>uno a dos</del>	<del>2</del>
		<del>two</del>	<del>deux</del>	<del>zwei</del>	<del>dos</del>	<del>Lentillon rosé d'hiver, Cilaos</del>
		<del>two to three</del>	<del>deux à trois</del>	<del>zwei bis drei</del>	<del>dos a tres</del>	<del>Anicia, Petrovskaya 4/105</del>
		<del>three</del>	<del>trois</del>	<del>drei</del>	<del>tres</del>	<del>Dora, Flora</del>
		<del>more than three</del>	<del>plus de trois</del>	<del>mehr als drei</del>	<del>más de tres</del>	<del>PSE 2, Trebiso</del>
<del>10.11.</del>	<del>VG</del>	<del>Flower: size</del>	<del>Fleur : taille</del>	<del>Blüte: Größe</del>	<del>Flor: tamaño</del>	
<del>QN</del>		<del>small</del>	<del>petite</del>	<del>klein</del>	<del>pequeño</del>	<del>Cilaos</del>
		<del>medium</del>	<del>moyenne</del>	<del>mittel</del>	<del>medio</del>	<del>Gilda</del>
		<del>large</del>	<del>grande</del>	<del>groß</del>	<del>grande</del>	<del>Claudette, Dora, Petrovskaya 4/105</del>
<del>11.12.</del>	<del>VG</del>	<del>Flower: color of standard</del>	<del>Fleur : couleur de l'étendard</del>	<del>Blüte: Farbe der Fahne</del>	<del>Flor: color del estandarte</del>	
<del>(*)</del>						
<del>QL</del> <del>PQ</del>		<del>white</del>	<del>blanc</del>	<del>weiß</del>	<del>blanco</del>	<del>PSE 2, Mariette, Naslada, Anicia</del>
		<del>pink</del>	<del>rose</del>	<del>rosa</del>	<del>rosa</del>	<del>2</del>
		<del>blue</del>	<del>bleu</del>	<del>blau</del>	<del>azul</del>	<del>Azer, Nigricans</del>

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<del>12</del> <del>13</del> (*)	<b>VG</b> <b>Flower: violet stripes of standard</b>	<b>Fleur : stries violettes de l'étendard</b>	<b>Blüte: violette Streifen der Fahne</b>	<b>Flor: estrias violetas del estandarte</b>		
QL	absent	absentes	fehlend	ausentes	Mariette, Okula	1
	present	présentes	vorhanden	presentes	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	9
<del>14</del> <del>15</del>	<b>VG</b> <b>Flower: violet stripes of wings</b>	<b>Fleur : stries violettes des ailes</b>	<b>Blüte: violette Streifen der Flügel</b>	<b>Flor: estrias violetas de las alas</b>		
QL	absent	absentes	fehlend	ausentes	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	1
	present	présentes	vorhanden	presentes	<i>Lens culinaris ssp. macrosperma</i>	9
<del>13</del> <del>15</del>	<b>VG</b> <b>Pod color - intensity of color (before dry harvest maturity)</b>	<b>Couleur de la gousse : intensité de la couleur (avant la maturité de récolte sèche)</b>				
QN	(b) Light green	Vert clair			Mariette	3 1
	Medium green	Vert moyen			Anicia, Lentillon rosé d'hiver	5 2
	Dark green	Vert foncé				7 3
<del>14</del> <del>16</del>	<b>MG/VG</b> <b>Pod: number of ovules</b>	<b>Gousse : nombre d'ovules</b>	<b>Hülse: Anzahl Samenanlagen</b>	<b>Vaina: número de óvulos</b>		
QN	mainly one	principalement un	vorwiegend eine	principalmente uno		1
	one to two	un à deux	eine bis zwei	uno a dos	Anita, Tina	2 1
	mainly two	principalement deux	vorwiegend zwei	principalmente dos	Lentillon rosé d'hiver	3
	two to three	deux à trois	zwei bis drei	dos a tres	Anicia	4 5
	mainly three	principalement trois	vorwiegend drei	principalmente tres		5
<del>17</del> (*)	<b>VG</b> <b>Pod: color at dry harvest maturity</b>	<b>Gousse : couleur à maturité de récolte sèche</b>	<b>Hülse: Farbe zum Zeitpunkt der Trockenreife</b>	<b>Vaina: color en el momento de la madurez para la cosecha de la vaina seca</b>		
QL	yellow	jaune	gelb	amarillo	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	1
	green	verte	grün	verde		2

2 options to discuss about charac. 17: either delete the \* or delete this whole characteristic

		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>15</b> <b>18.</b>	VG	<b>Pod: length at dry harvest maturity (without beak)</b>	<b>Gousse : longueur à maturité de récolte sèche (sans le bec)</b>	<b>Hülse: Länge zum Zeitpunkt der Trockenreife (ohne Zahn)</b>	<b>Vaina: longitud en el momento de la madurez para la cosecha de la vaina seca (sin pico)</b>		
(*)							
QN	(c)	short	courte	kurz	corta	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	3
		medium	Moyenne	mittel	media	Mariette	5
		long	longue	lang	larga		7
<b>16</b> <b>19.</b>	VG	<b>Pod: width (at dry harvest maturity)</b>	<b>Gousse : largeur à maturité de récolte sèche</b>	<b>Hülse: Breite zum Zeitpunkt der Trockenreife</b>	<b>Vaina: anchura en el momento de la madurez para la cosecha de la vaina seca</b>		
(+)							
QN	(c)	very narrow	très étroite	sehr schmal	muy estrecha	Lentillon rosé d'hiver	1
		narrow medium	étroite	schmal	estrecha	Anicia	3-2
		medium broad	moyenne	mittel	media	Mariette, Blonette, Dora	5-3
		broad	large	breit	ancha		7
<b>20.</b>	VG	<b>Pod: shape of apex (at dry harvest maturity)</b>	<b>Gousse : forme du sommet (à maturité de récolte sèche)</b>	<b>Hülse: Form der Spitze (zum Zeitpunkt der Trockenreife)</b>	<b>Vaina: forma del ápice (en el momento de la madurez para la cosecha de la vaina seca)</b>		
(+)							
QN		truncate	tronquée	abgeflacht	truncada	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	4
		truncate to pointed	tronquée à pointue	abgeflacht bis zugespitzt	entre truncada y puntiaguda		2
		pointed	pointue	zugespitzt	puntiaguda		3
<b>17</b> <b>21.</b>	VG	<b>Dry seed: width</b>	<b>Graine sèche : largeur</b>	<b>Trockenkorn: Breite</b>	<b>Grano seco: anchura</b>		
(*)							
QN		very narrow	très étroite	sehr schmal	muy estrecha	Nigricans	4
		narrow	étroite	schmal	estrecha	Lentillon rosé d'hiver	3
		medium	moyenne	mittel	media	Anicia	5
		broad	large	breit	ancha	Mariette	7
		very broad	très large	sehr breit	muy ancha		9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>18</b> <b>22.</b>	<b>VG</b>	<b>Dry seed: height profile in longitudinal cross section</b>	<b>Graine sèche : hauteur profile en section transversale longitudinale</b>			
(*) (+)						
<b>QL</b> <b>QN</b>	narrow elliptic	elliptique			Petrovskaya 4/105	1
	medium elliptic	elliptique moyen				2
	broad elliptic	elliptique large			PSE 2	3
<b>23.</b>	<b>VG</b>	<b>Dry seed: number of colors</b>	<b>Graine sèche : nombre de couleurs</b>	<b>Trockenkorn: Anzahl Farben</b>	<b>Grano seco: número de colores</b>	
(*)						
<b>QL</b>	One	Une	eine	uno	Grisette, Lentillon rosé d'hiver	1
	two	Deux	zwei	dos	Anicia	2
	more than two	plus de deux	mehr als zwei	más de dos		3
<b>19</b> <b>24.</b>	<b>VG</b>	<b>Dry seed: main color of testa seed</b>	<b>Graine sèche: couleur principale du tégument de la semence</b>	<b>Trockenkorn: Hauptfarbe der Samenschale</b>	<b>Grano seco: color principal de la testa</b>	
(*) (+)						
<b>PQ</b>	white	blanc	weiß	blanco	PSE 2	1
	greenish yellow	jaune verdâtre	grünlichgelb	amarillo verdoso	Anita, Petrovskaya 4/105, Pisarevska velkozna	2 1
	green	vert	grün	verde	Anicia, Petrovskaya zelenozjornaya, Tina	3 2
	pink	rose	rosa	rosa	Rosovaya	4 3
	ochre	ocre	ockerfarben	ocere	Lentillon rosé d'hiver	5
	black	noir	schwarz	negro	Nigricans	6 4
<b>20</b> <b>25.</b>	<b>VG</b>	<b>Varieties with more than one testa color only: Dry seed: secondary color type of ornamentation</b>	<b>Variétés à plus d'une couleur de tégument seulement: graine sèche : couleur secondaire type d'ornementation</b>			
(*) (+)						
<b>QL</b> <b>PQ</b>	none	absente				1
	patches	taches			Naryadnaya 3	1 2
	spots	macules			Cilaos	2 3
	marbled	marbrée			Petrovskaya 4/105	3 4
	complex	complexe				4 5

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>21</b> <b>26.</b>	<b>VMG</b>	<b>Dry seed: weight</b>	<b>Graine sèche : poids</b>	<b>Trockenkorn: Gewicht</b>	<b>Grano seco: peso</b>	
(*) (+)						
<b>QN</b>	very low	très faible	sehr niedrig	muy bajo	Lentillon rosé d'hiver	1
	low	faible	niedrig	bajo	Anicia, Azer	3
	medium	moyen	mittel	medio	Anita, Petrovskaya 4/105	5
	high	élevé	hoch	alto	Mariette, Petrovskaya 6, Tina	7
	very high	très élevé	sehr hoch	muy alto	Vehovskaya	9
<b>22</b> <b>27.</b>	<b>VMG</b>	<b>Time of flowering</b>	<b>Époque de floraison</b>	<b>Zeitpunkt der Blüte</b>	<b>Época de floración</b>	
(*) (+)						
<b>QN</b>	very early	très précoce	sehr früh	muy temprana	Naslada	1
	early	précoce	früh	temprana	Anicia, Anita, Tina	3
	medium	moyenne	mittel	media	Mariette, Petrovskaya 4/105	5
	late	tardive	spät	tardía	Nigricans	7
	very late	très tardive	sehr spät	muy tardía	Lentillon rosé d'hiver	9
<b>28.</b>	<b>VG</b>	<b>Time of maturity</b>	<b>Époque de maturité</b>	<b>Zeitpunkt der Reife</b>	<b>Época de madurez</b>	
<b>QN</b>	early	précoce	früh	temprana	Cheephlic 7/76	3
	medium	moyenne	mittel	media	Petrovskaya 4/105	5
	late	tardive	spät	tardía		7
	very late	très tardive	sehr spät	muy tardía	Lentillon rosé d'hiver	9

8. EXPLANATIONS ON THE TABLE OF CHARACTERISTICS

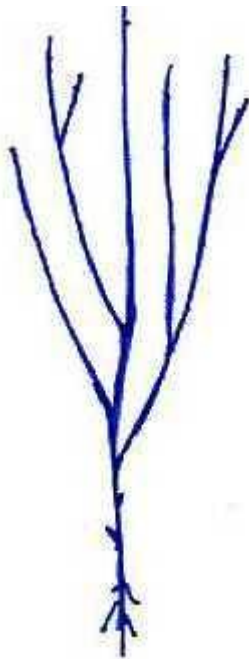
8.1. Explanations covering several characteristics

Characteristics containing the following key in the second column of the Table of Characteristics should be examined as indicated below:

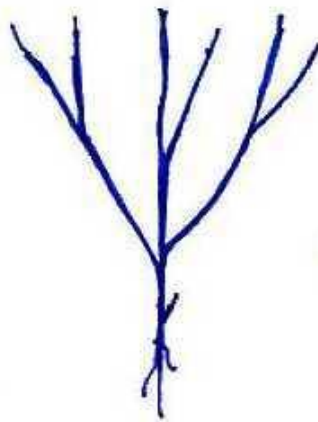
- (a) At flowering stage : observations at this stage should be done when at least 50% of the plants are flowering and on flowers fully developed ;
- (b) Before dry harvest maturity : observations at this stage should be done when the pod is not completely dry ;
- (c) At dry harvest maturity (without break) : observations at this stage should be done when the pod is completely dry but before that the pod break alone.

8.2 Explanations for individual characteristics

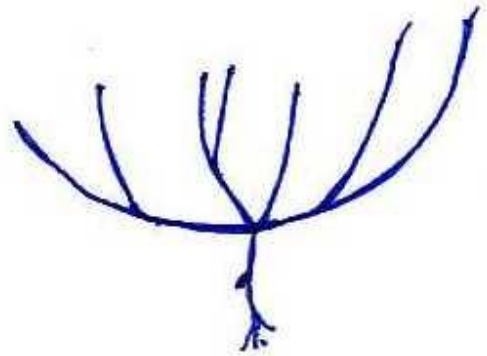
Add. 2 : Plant : habit



1  
erect



3  
semi-erect



5  
horizontal

Add. 6 : Leaf : shape



1  
elliptic



2  
ovate



3  
rectangular

Add. 19 16: Pod : width

Add. 22 18: Dry seed: height

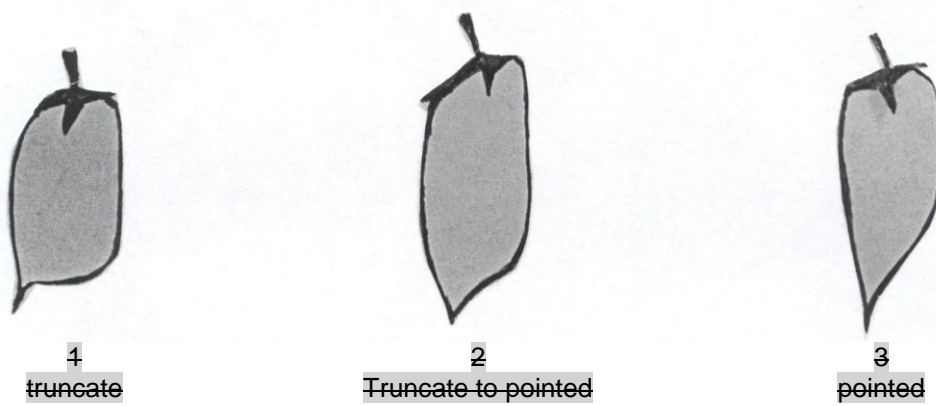
Add. 24 19: Dry seed : main color of seed

Definition of main color (cf. TGP/14) :

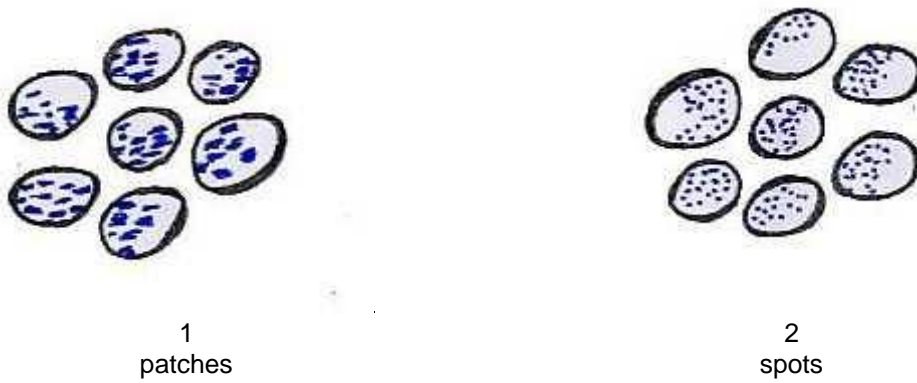
Illustrations to be provided



Add. 20 : Pod: shape of apex (at dry harvest maturity)



Add. 25 20 : Varieties with more than one testa color only: Dry seed: type of ornamentation secondary color



**Illustration to review**



Add. 26 21: Dry seed: weight

**Explanation of the method**

Add. 27 22: Time of flowering

**Explanation of the method of observation of this characteristic**

9. LITERATURE

Webb, C., and Hawtin, G. (Editors), 1981: Lentils, Commonwealth Agricultural Bureaux, Farnham Royal, Slough SL 2 3BN, United Kingdom, ISBN 0 85198 475 4

**Autre reference scientifique à ajouter ?**

10. TECHNICAL QUESTIONNAIRE

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

	Application date: (not to be filled in by the applicant)
--	---

TECHNICAL QUESTIONNAIRE  
to be completed in connection with an application for plant breeders' rights

1. Subject of the Technical Questionnaire

1.1 Botanical name

1.2 Common name

2. Applicant

Name

Address

Telephone No.

Fax No.

E-mail address

Breeder (if different from applicant)

3. Proposed denomination and breeder's reference

Proposed denomination  
(if available)

Breeder's reference

4. Information on the breeding scheme and propagation of the variety

4.1. Breeding scheme

Variety resulting from:

4.1.1 Crossing

- (a) controlled cross [ ]
- (b) partially known cross [ ]
- (c) unknown cross [ ]

4.2 Method of propagating the variety

4.2.1 Seed-propagated varieties

- (a) Self-pollination [ ]
- (b) Cross-pollination
  - (i) population [ ]
  - (ii) synthetic variety [ ]
- (c) Hybrid [ ]
- (d) Other [ ]  
(please provide details)"

TECHNICAL QUESTIONNAIRE		Page {x} of {y}	Reference Number:
5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds).			
Characteristics	Example Varieties	Note	
<b>5.1 Cotyledon : color</b> (1)			
orange	Lentillon rosé d'hiver Rozovaya	1[ ]	
greenish yellow	Anicia, Mariette, Petrovskaya 4/105	2[ ]	
green	Petrovskaya zelenozjornaya		
<b>5.2 Plant: anthocyanin coloration</b> (3)			
absent	PSE 2	1[ ]	
present	Anicia, Lentillon rosé d'hiver	9[ ]	
<b>5.3 Flower: color of standard</b> (12)			
white	PSE 2	1[ ]	
pink		2[ ]	
blue	Azer	3[ ]	
<b>5.4 Dry seed: width</b> (21)			
very narrow		1[ ]	
narrow	Lentillon rosé d'hiver	3[ ]	
medium	Anicia	5[ ]	
broad	Mariette	7[ ]	
very broad		9[ ]	
<b>5.5 Dry seed: profile in longitudinal cross section</b> (22)			
elliptique	Petrovskaya 4/105	1[ ]	
elliptique large	PSE 2	2[ ]	
<b>5.6 Graine sèche : couleur principale du tégument</b> (24)			
white	PSE 2	1[ ]	
Greenish yellow	Anita, Petrovskaya 4/105, Pisarevska velkozna	2[ ]	
green	Anicia, Petrovskaya zelenozjornaya, Tina	3[ ]	
pink	Rosovaya	4[ ]	
ochre	Lentillon rosé d'hiver	5[ ]	
black	Nigricans	6[ ]	

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:	
<b>5.7 Dry seed: weight</b> (26)			
Very low		Lentillon rosé d'hiver	1[ ]
low		Anicia, Azer	3[ ]
medium		Anita, Petrovskaya 4/105	5[ ]
high		Mariette, Petrovskaya 6, Tina	7[ ]
Very high		Vehovskaya	9[ ]
<b>5.8 Time of flowering</b> (27)			
very early			1[ ]
early		Anicia, Anita, Tina	3[ ]
medium		Mariette, Petrovskaya 4/105	5[ ]
late			7[ ]
very late		Lentillon rosé d'hiver	9[ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

6. Similar varieties and differences from these varieties

Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.

Denomination(s) of variety(ies) similar to your candidate variety	Characteristic(s) in which your candidate variety differs from the similar variety(ies)	Describe the expression of the characteristic(s) for the <b>similar</b> variety(ies)	Describe the expression of the characteristic(s) for the characteristic(s) for <b>your</b> candidate variety
<i>Example</i>			
Rosana	Cotyledon : color	orange	green

Comments:

#7. Additional information which may help in the examination of the variety

7.1 In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety?

Yes [ ] No [ ]

(If yes, please provide details)

7.2 Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?

Yes [ ] No [ ]

(If yes, please provide details)

7.3 Other information

8. Authorization for release

(a) Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Yes [ ] No [ ]

(b) Has such authorization been obtained?

Yes [ ] No [ ]

If the answer to (b) is yes, please attach a copy of the authorization.

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:
-------------------------	-----------------	-------------------

9. Information on plant material to be examined or submitted for examination.

9.1 The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.

9.2 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

- |   |         |        |
|---|---------|--------|
| (a) Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma)    | Yes [ ] | No [ ] |
| (b) Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide) | Yes [ ] | No [ ] |
| (c) Tissue culture  | Yes [ ] | No [ ] |
| (d) Other factors   | Yes [ ] | No [ ] |

Please provide details for where you have indicated "yes".

.....

10. I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct:

Applicant's name

Signature

Date

[End of the document]